

## ■ সহীহ বুখারী (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ১৭৩৪ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ১৮৫৫]

২২/ হাজ (হজ/হজ) (كتاب الحج)

পরিচ্ছেদঃ ১১৬৬. পুরুষের পক্ষে মহিলার হজ আদায় করা

بَاب حَجَّ الْمَرْأَةِ عَنِ الرَّجُلِ

আরবী

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبْنِ شِهَابٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ - رضي الله عنهم - قَالَ كَانَ الْفَضْلُ رَدِيفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَتِ امْرَأَةٌ مِنْ خَثْعَمَ، فَجَعَلَ الْفَضْلُ يَنْظُرُ إِلَيْهَا، وَتَنْظُرُ إِلَيْهِ فَجَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْرِفُ وَجْهَ الْفَضْلِ إِلَى الشِّقِّ الْآخَرِ، فَقَالَتْ إِنَّ فَرِيْضَةَ اللَّهِ أَدْرَكَتْ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا، لَا يَثْبُتُ عَلَى الرَّاحِلَةِ، أَفَأَحْجُّ عَنْهُ قَالَ "نَعَمْ". وَذَلِكَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ.

বাংলা

১৭৩৪। 'আবদুল্লাহ ইবনু মাসলামা (রহঃ) ... 'আবদুল্লাহ ইবনু 'আবৰাস (রাঃ) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, ফযল (ইবনু 'আবৰাস) (রাঃ) নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর সওয়ারীতে তাঁর পেছনে বসা ছিলেন। এমতবস্ত্রায় খাস'আম গোত্রের এক মহিলা আসলেন। ফযল (রাঃ) মহিলার দিকে তাকাতে লাগলেন এবং মহিলাও তাঁর দিকে তাকাতে লাগলেন। আর নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম ফযল (রাঃ) এর মুখটি অন্যদিকে ফিরিয়ে দিতে লাগলেন। এ সময় মহিলাটি বললেন, আমার পিতা বৃদ্ধ অবস্থায় আল্লাহর পক্ষ থেকে তাঁর উপর হাজ (হজ) ফরজ হয়েছে এমন সময়, যখন তিনি সওয়ারীর উপর বসে থাকতে পারছেন না। আমি কি তাঁর পক্ষ হতে হাজ (হজ) আদায় করতে পারি? তিনি বললেনঃ হ্যাঁ। এ ছিল বিদায় হাজের (হজ) সময়কার ঘটনা।

## English

Narrated 'Abdullah bin 'Abbas (ra):

Al Fadl was riding behind the Prophet (ﷺ) and a woman from the tribe of Khath'am came up. Al Fadl started looking at her and she looked at him. The Prophet (ﷺ) turned Al-Fadl's face to the other side. She said, "My father has come under Allah's obligation of performing Hajj but he is very old man and cannot sit properly on his Rahila (mount). Shall I perform Hajj on his behalf ?

The Prophet (ﷺ) replied affirmative. That happened during Hajjat-ul-Wada' of the Prophet (ﷺ).

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুঁজিরীক্ষিত

পাবলিশার: ইসলামিক ফাউন্ডেশন □ বর্ণনাকারী: আবদুল্লাহ ইবনু আবুস (রাঃ)

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=1741>

 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন